



Fig. B

#### **MONTAGGIO DEL GIROFARO**

- 1 ) Montare il girofaro fig. B sull'automezzo accertandosi che la superficie di applicazione sia pulita.
  - 2) Per azionare il girofaro inserire la spina (n. 1) nella presa dell'accendisigari dell'automezzo.
  - 3) In caso di applicazione su superfici lucide e dove si voglia evitare rigature alla vernice, sollevare la ventosa e non tirare orizzontalmente il girofaro. In ogni caso disponiamo di apposita protezione, nostro articolo GF.20.290.
  - 4) Per un perfetto e corretto utilizzo del faro magnetico è necessario che:
    - la superficie del magnete e del piano di appoggio sia priva di impurità.
    - l'articolo sia appoggiato su una parte piana del tetto del veicolo.
- A queste condizioni il girofaro si può utilizzare alla velocità consentita dalle leggi.

#### **MONTAGE DU FEU TOURNANT**

- 1 ) Monter le feu tournant (fig. B) sur le véhicule en s'assurant que la surface d'application soit nettoyée.
  - 2) Pour actionner le feu tournant introduire la fiche (n. 1) dans la prise allume-cigare du véhicule.
  - 3) En cas de montage sur des surfaces vernies afin d'éviter des rayures sur le vernis soulever toujours la ventouse et ne pas tirer le gyrophare horizontalement. Sur demande une semelle de protection, notre référence GF.20.290 peut être livrée.
  - 4) Pour une utilisation parfaite et correcte du gyrophare magnétique est nécessaire que:
    - la surface de l'aimant et le plan d'appui soient dépourvus des saletés.
    - l'article soit appuyé sur une partie plane du toit du véhicule.
- Dans ces conditions le gyrophare peut être utilisé à la vitesse consentie par les lois.

#### **ASSEMBLING OF THE ROTATING BEACON**

- 1) Clean the application surface of the vehicle before mounting the rotating beacon (pic. B).
  - 2) To set on the rotating beacon insert the plug (no. 1) into the socket of the cigarette lighter.
  - 3) When mounted on painted surfaces and in order to prevent scratches on your paintwork please always lift the sucker first and never pull the beacon horizontally. On request a rubber protection can be supplied, our reference no. GF.20.290.
  - 4) For a perfect and correct use of the magnetic rotating light it is necessary that:
    - the magnet and the plane support's surface is devoid of dirty.
    - the article is leaned on a flat part of the vehicle's hood.
- Under these conditions the beacon can be used at the speed permitted by laws.

#### **MONTAGE DER DREHLEUCHTE**

- 1) Die Drehleuchte (Fig. B) am Fahrzeug anbringen. Sich vergewissern, dass die Montagefläche sauber ist.
  - 2) Zur Betätigung der Drehleuchte den Stecker (Nr. 1) in die Steckdose des Zigarettenanzünders einstecken.
  - 3) Zur Verhinderung von Lackschäden bei Montage auf lackierten Oberflächen den Sauger nach oben abheben und ein waagrechtes Ziehen der Rundumkennleuchte unbedingt vermeiden. Auf Wunsch steht ein Gummischutz zur Verfügung: unser Artikel Nr.GF.20.290.
  - 4) Fuer eine korrekte und einwandfreie Benutzung der magnetisch-haftenden Rundumkennleuchte beachten Sie bitte dass:
    - die Oberflaeche des Magnets und der Ablageflaeche grundlich sauber sind.
    - die Ablageflaeche auf dem Fahrzeug ganz eben ist.
- Bei Erfuellung dieser Bedingungen darf man die Rundumkennleuchte unter der gestzlich bestimmen Geschwindigkeit benutzen.

#### **MONTAJE DEL FARO GIRATORIO IMANTADO**

- 1 ) Antes de montar el faro giratorio (fig. B) sobre el vehiculo asegurarse de que la superficie de aplicación esté limpia.
  - 2) Para accionar el faro giratorio introduzca la clavija (n° 1) en el enchufe del encendedor del vehiculo.
  - 3) En caso de aplicación sobre superficies brillantes o donde se quiera evitar arañazos sobre la pintura; levantar la ventosa evitando deslizar horizontalmente la luz rotativa. De todas formas, disponemos de la correspondiente proteccion, nuestro articulo ref. GF.20.290.
  - 4) Para un perfecto y correcto empleo del faro giratorio magnético es necesario que:
    - la superficie imantada y base de apoyo del vehiculo deben estar libre de suciedad.
    - el articulo sea apoyado sobre una parte plana del tejado del vehiculo.
- En estas condiciones el faro giratorio puede ser utilizado a la velocidad admitida por la ley.

#### **MONTAGEM DO FAROL ROTATIVO**

- 1) Limpe a superfície onde vai montar o farol rotativo (Fig. B).
  - 2) Para ligar o farol rotativo, inserir a ficha (n ° 1) no acendedor de cigarros.
  - 3) Quando montados em superfícies pintadas e a fim de evitar arranhões na pintura, deverá levantar sempre a base e nunca arrastar na horizontal. Mediante pedido podem ser fornecidas protecções de borracha: nossa referência GF.20.290.
  - 4) Para uma utilização perfeita e correcta da luz magnética rotativa, é necessário que:
    - O íman e a superfície de apoio estejam limpas.
    - O farol esteja sobre uma parte lisa do capô do veículo.
- Nestas condições, o farol pode ser utilizado à velocidade permitida por lei.